



**LEGEND - LÉGENDE**

<b>ROADS AND RELATED FEATURES</b>	<b>ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES</b>
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE D'HIVER
OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	OUVRIÈRE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
<b>LANDMARK FEATURES</b>	<b>POINTS DE REPÈRE</b>
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEUX HISTORIQUES
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIXS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERÈRE
<b>BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL</b>	<b>FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES</b>
INTERNATIONAL, PROVINCIAL	INTERNATIONALE, PROVINCIALE
BOUNDARY MONUMENT	BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE, ARPENTÉE
UNSURVEYED	NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
	-COINS DE SECTION
	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTÉ, PRÉCIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
<b>DRAINAGE AND RELATED FEATURES</b>	<b>DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES</b>
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERRIENANT
UNDAULATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, (WOODS)	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU FARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ETANGS, SOLS POLYGNONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS, CHUTES, RAPIDES
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
<b>RELIEF FEATURES</b>	<b>RELIEF</b>
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

**PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE**

COMPLATION	RESTITUTION
A-20573 7/68	69
A-20573 7/68	22
A-20572 7/68	163
A-20572 7/68	132

**GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE**

21U

**EXAMPLE OF METHOD USED TO ESTIMATE LENGTH OF LINE IN METRES EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR ESTIMER LA LONGUEUR D'UNE LIGNE EN MÈTRES**

99  
98  
97

95 96 97 98

**REFERENCE POINT CHURCH - EGLISE (en haut) (en dessous)**

**EASTING** Read number on grid line immediately to left of point.  
**LONGITUDE EST** Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du point.  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

**NORTHING** Read number on grid line immediately below point.  
**LATITUDE NORTH** Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du point.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

**GRID REFERENCE EXAMPLE EXEMPLE DU QUADRILLAGE** 975984

Nevez utiliser que les chiffres 000 000 mètres (soit 0,3 mile) à l'ouest de la référence au centre de la carte.

**ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 21 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR**

13J/11	13J/10	13J/9
13J/6	13J/7	13J/8
13J/3	13J/2	13J/1

The 1974 MAGNETIC BEARING is 31°16' (556 miles) WEST OF GRID NORTH.  
ANNUAL CHANGE DECREASING 5.5'  
GRID NORTH is 1°25' (25 miles) WEST OF TRUE NORTH 1st centre of map.

La RÉFÉRENCE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 31°16' (556 miles) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 5.5'  
NORD DU QUADRILLAGE est 1°25' (25 miles) à l'ouest du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA 1975.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL CONTOUR INTERVAL 10 METRES NORTH AMERICAN DATUM 1927 TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

LABRADOR NORTH DISTRICT NEWFOUNDLAND Scale 1:50,000 Echelle

ELEVATIONS IN METRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER EQUIDISTANCE DES COURBES 10 METRES SYSTEME DE REFERENCE GEODESIQUE NORD-AMERICAIN 1927 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ETABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTERE DE L'ENERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA EN 1975.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ECHELLE DE CONVERSION DES ELEVATIONS